

Værd at opleve

- 1 Kongeskansen** fik sit navn ved Genforeningen i 1920. Det var her, sønderjyderne modtog kong Christian X.
- 2 Skanse IV** var Dybbølstillingens stærke, tilbagetrukne skanse med i alt 12 kanoner. Kun fire af dem fungerede, da de preussiske styrker efter seks timers massiv artilleribeskydning stormede skansen med 2.400 mand.
- 3 Skanse II** hvorfra de danske kanoner kunne nå de tyske batterier på Broagerland. Fra området oven for campingpladsen ved Gammelmark kan du se, hvor de tyske batterier var placeret.
- 4 Dybbøl Mølle** har både haft strategisk symbolsk betydning med placeringen på toppen af Dybbøl Banke. Den første mølle blev bygget i 1744, og i sin tid er den gået til grunde ved lynnedslag, brand og krigshandlinger. Den nuværende mølle er fra 1936 og den femte mølle på stedet.
- 5 Historiecenter Dybbøl Banke** blev officielt åbnet af Dronning Margrethe i 1992 på 128-års dagen for slaget ved Dybbøl Banke i 1864. I centrets udstillinger træder du lige ind i slaget i 1864.
- 6 Museet på Sønderborg Slot** rummer en omfattende samling af originale våben, uniformer, malerier og andre genstande fra krigene i 1848-51 og 1864, fra tiden under tysk styre og fra Genforeningen.
- 7 Fællesgravene** er endeligt hvilested for 334 danske og 28 preussiske soldater, der faldt under kampene den 18. april 1864. De ligger i fire store massegrave.
- 8 Brohovedskansen** er i dag fyldt med fredede træer. Skansens vigtigste opgave var at forsvare to pontonbroer, som i 1864 forbandt Dybbølstillingen med de danske styrker på Als.
- 9 Dybbølstenen** er en af Danmarks 10 største sten. Den er kommet hertil med isen for ca. 18.000 år siden.
- 10 Gendarmstien** er en af Danmarks smukkeste vandreruter. Fra Genforeningen i 1920 og næsten 40 år frem gik de blåklædte grænsegendarmere patrulje her for at holde øje med grænsen og skibstrafikken langs kysten.

Velkommen til Dybbøl Banke

Dybbøl Banke med møllen og skanserne er et dansk nationalsymbol. Her og på Als fandt de seneste egentlige krigshandlinger på dansk jord sted i 1864. Efter Genforeningen i 1920 blev skanseområdet overdraget til staten. På Dybbøl Banke kan du udforske naturområdet med skanserne, leve dig ind i krigens hverdag på Historiecenter Dybbøl Banke og besøge udstillingen i Dybbøl Mølle. Du kan også vandre langs Gendarmstien, hvor grænsegendarmen patruljerede fra 1920 til 1958.

Areal: ca. 200 hektar.

Naturen: Overdrev med fritstående tjørne. Stævningskov med orkideer mellem Skanse I og Skanse II. Urørt skov med bl.a. elfenbenspadderok langs kysten ved Vemmingbund.

Dyreliv: Hare, sanglærke og løvfrø.



Der kører bybus fra Sønderborg, som standser ved Historiecenter Dybbøl Banke.



Din hund er velkommen og skal føres i snor.



Veje og stier til Historiecenter Dybbøl Banke, Dybbøl Mølle, Kongeskansen og Skanse IV er egnet for bevægelseshæmmede.



Du må cykle på veje og stier i området.

Se hele den digitale guide på www.nst.dk/dybboel - og find inspiration på udinaturen.dk.



Miljøministeriet
Naturstyrelsen

www.naturstyrelsen.dk
Tlf. 72 54 30 00

● Dybbøl Banke



Miljøministeriet
Naturstyrelsen

Dybbøl Banke



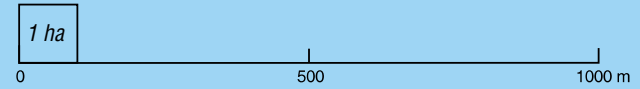
86-2023. Grafisk tilrettelægning og kort: Parabole. Forside: Naturstyrelsen. Øvrige fotos: Lars Gundersen, Stibo Complete, AS Svanemarket tryksag, licensnr. 50411 0004.



Kruså 26 km

Signaturforklaring / Symbolerkl ring / Legend

- Offentlig vej /  ffentlige Stra e / Public road
- Skovvej / Forstweg/ Road, no driving
- Skovspor, sti / Waldweg / Pathway
- Skov / Wald / Woods
- Eng / Grasfl chen/ Grass areas
- Omkringliggende arealer / Ackerland u.a.m. / Farmland etc.
- Danske skanser og l begrave / D nische Schanzen und Laufgr ber/ Danish Redoubt and trenches
- Tyske skanser / Deutsche Schanzen / German Redoubt
- Danske l begrave / D nische Laufgr ben / Danish trenches
- Krigergrave / Kriegsgr ber / Graves of soldiers
- Parkering /Parkplatz / Parking
- Primitiv overnatningsplads / Unterschlupf / Primitive overnight area
- Toilet / Toilette / Toilet



Willkommen auf Dybbøl Banke!

Die Anhöhe Dybbøl Banke mit ihrer Mühle und den Schanzen ist ein dänisches Nationalsymbol. Hier und auf der Insel Als fanden 1864 die letzten eigentlichen Kriegshandlungen auf dänischem Boden statt. Nach der dänischen Wiedervereinigung im Jahre 1920 wurden die Schanzen an den dänischen Staat übertragen.

Auf Dybbøl Banke können Sie die Natur und die Schanzen erforschen, sich im Geschichtszentrum Dybbøl Banke in den Kriegsalltag hineinversetzen und die Ausstellung in der Mühle von Dybbøl besuchen. Sie können auch auf dem Gendarmenpfad spazieren gehen, auf dem die Grenzgendarmen von 1920 bis 1958 patrouillierten.

Areal: ca. 200 Hektar.

Die Natur: Weide mit freistehenden Weißdornbäumen. Zwischen den Schanzen I und II Niederwald mit Orchideen. Entlang der Küste bei Vemmingbund naturbelassener Wald mit u. a. Riesen-Schachtelhalm.

Tierleben: Hasen, Feldlerchen und Europäische Laubfrösche.



Der Stadtbus aus Sønderborg hält am Geschichtszentrum Dybbøl Banke.



Ihr Hund ist willkommen, muss aber stets an der Leine geführt werden.



Die Straßen und Wege zum Geschichtszentrum Dybbøl Banke, zur Mühle von Dybbøl, zur Schanze Kongeskansen und zur Schanze IV sind für Körperbehinderte geeignet.



Sie dürfen auf den Straßen und Wegen Rad fahren.



Ausflugsziele

- 1 Die Schanze Kongeskansen** erhielt bei der dänischen Wiedervereinigung im Jahre 1920 ihren Namen. Die Südjüten empfingen dort den dänischen König Christian X.
- 2 Die starke, zurückgezogene Schanze IV** der Stellung von Dybbøl war mit insgesamt 12 Kanonen bestückt. Als die preußischen Truppen die Schanze nach sechsstündigem massivem Artilleriebeschuss mit 2.400 Mann stürmten, waren nur noch vier von ihnen funktionsfähig.
- 3 Die Schanze II**, von der aus die dänischen Kanonen die deutschen Batterien auf Broagerland erreichen konnten. Vom Bereich über dem Campingplatz bei Gammelmark können Sie sehen, wo die deutschen Batterien standen.
- 4 Die Mühle von Dybbøl** hatte durch ihre Lage oben auf der Anhöhe Dybbøl Banke eine strategische und eine symbolische Bedeutung. Die erste Mühle wurde 1744 gebaut und seitdem durch Blitzschlag, Brand und Kriegsgeschehen zerstört. Die jetzige Mühle ist die fünfte an diesem Ort und wurde 1936 erbaut.



- 5 Das Geschichtszentrum Dybbøl Banke** wurde 1992 am 128. Jahrestag der Schlacht bei Dybbøl Banke im Jahre 1864 von der dänischen Königin Margrethe offiziell eröffnet. Wenn Sie die Ausstellungen des Zentrums betreten, befinden Sie sich mitten in der Schlacht im Jahre 1864.
- 6 Das Museum im Schloss zu Sønderborg** besitzt eine große Sammlung von Originalwaffen, Uniformen, Gemälden und anderen Gegenständen aus den Kriegen von 1848-1851 und 1864, aus der Zeit, als Südjütland zu Deutschland gehörte, und von der dänischen Wiedervereinigung.
- 7 Die Gemeinschaftsgräber** sind die letzte Ruhestätte von 334 dänischen und 28 preußischen Soldaten, die in der Schlacht am 18. April 1864 fielen. Die Soldaten wurden in vier großen Massengräbern beerdigt.
- 8 Die Schanze Brohovedskansen** ist heute von geschützten Bäumen bedeckt. Ihre wichtigste Aufgabe war es, die beiden Pontonbrücken zu verteidigen, die die Stellung von Dybbøl 1864 mit den dänischen Truppen auf der Insel Als verbanden.
- 9 Der Findling Barstenen** zählt zu den 10 größten Steinen Dänemarks. Er wurde dort vor ca. 18.000 Jahren vom Eis abgelegt.
- 10 Der Gendarmenpfad** ist einer der schönsten Spazierwege Dänemarks. Nach der dänischen Wiedervereinigung im Jahre 1920 patrouillierten dort die blau gekleideten Grenzgendarmen fast 40 Jahre lang, um die Grenze und den Schiffsverkehr entlang der Küste zu überwachen.

Lesen Sie mehr im digitalen Führer auf
www.nst.dk/dyboel.
Auf udinaturen.dk finden Sie weitere Naturerlebnisse.



Ministerium für Umwelt
Dänisches Amt für Naturschutz

www.naturstyrelsen.dk
Tlf. +45 72 54 30 00

● Dybbøl Banke



Welcome to Dybbøl Banke

Dybbøl Banke with the mill and the redoubts is a national symbol of Denmark. Here and on Als, the last acts of war on Danish soil took place in 1864. After the Reunification in 1920, ownership of the area around the redoubts passed to the state.

Here you can explore the nature areas between the redoubts, dive into the history of everyday life during the war at the History Centre and visit the exhibition in the mill, Dybbøl Mølle. You can also hike the Gendarme Path where the border guards (gendarmes) made their patrols from 1920 to 1958.

Area: 200 hectares.

Nature: A common with wild hawthorns, coppices with orchids and newly untouched forest.

Wildlife: Hares, skylarks and green tree frogs.



Busses from Sønderborg Station stop at Dybbøl Banke.



Dogs are welcome and must be on a leash.



Access for persons with mobility impairment is possible on roads and paths towards the History Centre, Dybbøl Mølle, the King's redoubt and Redoubt IV.



Biking is allowed on roads and paths only.



Experience the area

- 1 The King's Redoubt** was named at the Reunification in 1920, and the people of Southern Jutland received King Christian X here.
- 2 Danish Redoubt IV** was a withdrawn redoubt with 12 canons. Only four of them were in function when the Prussian forces stormed the redoubt with 2.400 men after six hours of heavy artillery shelling.
- 3 Danish Redoubt II** had canons that could reach the German batteries at Broagerland. You can see the position of the German batteries across from the campsite at Gammelmark.
- 4 Dybbøl Mølle** had both strategic and symbolic importance with its position on top of Dybbøl Banke. The first mill was built in 1744, and it has collapsed and been resurrected several times due to lightning crashes, fires and acts of war. The current mill is the fifth on the site and was built in 1936.



- 5 Queen Margrethe opened History Center Dybbøl Banke** in 1992 on the 128th anniversary of the battle at Dybbøl Banke in 1864.
- 6 The Museum at Sønderborg Castle** has a comprehensive collection of original weapons, uniforms, paintings and other artifacts from the wars of 1848-51 and 1864, from the time of German rule and from the Reunification.
- 7 The Common Graves** is the final resting place for 334 Danish and 28 Prussian soldiers killed in the battle on 18th of April 1864. They lie in four common graves.
- 8 Today, the German Bridgehead fortification** is overgrown with trees under conservation. In 1864, the most important task of the redoubt was to defend the two pontoon bridges that connected the Dybbøl position with the Danish forces on Als.
- 9 The Dybbøl Stone** is one of the 10 largest boulders in Denmark. The glacier moved it to this place about 18.000 years ago.
- 10 The Gendarme Path** is one the most beautiful hiking trails in Denmark. From the time of the Reunification in 1920 and over the following 40 years, the border guards dressed in blue patrolled the path to keep an eye on the border and the traffic of ships along the coast.

Find the Danish Nature Agency's digital nature guide to Dybbøl Banke on www.nst.dk/dybboel



**Ministry of Environment
of Denmark**
Nature Agency
www.naturstyrelsen.dk
Tlf. +45 72 54 30 00

● Dybbøl Banke

